



## **Pravilnik o Arbitraži**

*V2.0; 19.06.2019*



Na podlagi 27. člena Statuta Nogometne zveze Slovenije je Izvršni odbor NZS na seji dne 19.06.2019 sprejel

# PRAVILNIK O ARBITRAŽI

## I. SPLOŠNE DOLOČBE

### 1. člen (vsebina urejanja)

- (1) Ta pravilnik ureja organizacijo, sestavo in postopek pred arbitražo pri Nogometni zvezi Slovenije (v nadaljevanju: arbitraža).
- (2) Za vprašanja, ki s tem pravilnikom niso neposredno urejena, se smiselno uporabljajo določbe zakona, ki ureja pravdni postopek.

### 2. člen (opredelitve pojmov)

- (1) V tem pravilniku uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:
  - (a) FIFA: Fédération Internationale de Football Association.
  - (b) UEFA: Union des Associations Européennes de Football.
  - (c) NZS: Nogometna zveza Slovenije.
  - (d) RS: Republika Slovenija.
  - (e) MNZ: Medobčinska nogometna zveza.
  - (f) CAS: Športno arbitražno razsodišče v Lausanni, Švica (Court for Arbitration for Sport).
  - (g) Nogometni klub: pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
  - (h) KMN: klub malega nogometa je pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov malega nogometa NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
  - (i) KŽN: klub ženskega nogometa je pravna oseba, ki je ustanovljena v skladu s predpisi, ki veljajo v RS, ima sedež v RS, je vpisana v register klubov ženskega nogometa NZS, je član tiste MNZ, na območju katere ima sedež in ima najmanj eno nogometno ekipo v uradnem tekmovanju NZS.
  - (j) Igralec: vsak igralec nogometa ali malega nogometa, ki je registriran pri NZS.
  - (k) Uradne osebe: vse osebe, ki imajo kakršnokoli uradno vlogo v nogometu, še zlasti vsaka odgovorna oseba, član organa, član komisije, sodnik, pomočnik sodnika, trener in ostale osebe, ki so odgovorne za tehnične, zdravstvene in upravne zadeve v NZS, MNZ, ligah, nogometnem klubu, KMN ali KŽN.
  - (l) FIFPro: Mednarodna zveza poklicnih nogometašev.
- (2) Opredelitev fizičnih oseb v tem pravilniku je nevtralna in se nanaša na pripadnike obeh spolov. Vsak izraz v ednini se lahko uporabi tudi v množini in obratno.
- (3) V delih, kjer pravilnik uporablja izraz »senat«, se določba uporablja tudi za odločanje in ravnanje arbitra posameznika, v kolikor v sporu odloča arbiter posameznik.

3. člen  
**(oblika in neodvisnost delovanja)**

- (1) Arbitraža deluje v obliki enostopenjskega stalnega razsodišča in je pri svojem delu samostojna, nepristranska ter neodvisna.
- (2) Pogoje za delo arbitraže zagotavlja NZS, ki zanjo izvaja strokovne, administrativne in finančno-računovodske naloge.

4. člen  
**(sedež in kraj arbitražnega postopka)**

Sedež arbitraže je v prostorih NZS.

5. člen  
**(arbitražna pristojnost)**

- (1) Arbitraža je pristojna za odločanje:
  - v sporih iz pogodbenega razmerja med nogometnimi klubi, KMN, KŽN, igralci, trenerji in posredniki v nogometu,
  - v sporih v zvezi z odškodnino zaradi neupravičenega odstopa od pogodbe ter nadomestilom za vzgojo in usposabljanje igralca med nogometnimi klubi, KMN in KŽN.
  - v drugih sporih iz pogodbenih razmerij s področja nogometa, kjer to določa arbitražni sporazum.
- (2) Arbitraža je pristojna tudi za odločanje v sporih v zvezi z uporabo statuta, predpisov, navodil in odločitev NZS ter v drugih sporih iz športno-tekmovalnih razmerij, ki so urejena z akti NZS, če predpisi NZS za njihovo reševanje izrecno določajo pristojnost arbitraže.
- (3) Arbitraža ni pristojna za odločanje:
  - o zahtevkih, ki izvirajo iz uporabe tekmovalnih, disciplinskih in licenčnih pravil NZS,
  - v sporih z mednarodnim elementom, v katerih nastopajo stranke, ki pripadajo različnim nacionalnim nogometnim zvezam, in katerih zadnja inštanca je CAS.

6. člen  
**(merodajno pravo)**

- (1) Pri izvrševanju svojih pristojnosti arbitraža uporablja veljavno zakonodajo, določbe statuta, pravilnikov in drugih predpisov NZS. Na področjih, ki niso usklajena s predpisi UEFA in FIFA, se smiselno uporabljajo določbe statuta in drugih predpisov UEFA in FIFA.

7. člen  
**(dolžnost reševanja sporov z arbitražo)**

NZS, člani NZS in njihovi člani, lige, združenja klubov, uradne osebe, igralci in posredniki ter agenti tekem FIFA ali UEFA so dolžni spore iz prvega in drugega odstavka 5. člena reševati izključno pred arbitražo in spoštovati njene odločitve.

## II. ORGANIZACIJA ARBITRAŽE

### 8. člen (sestava arbitraže)

- (1) Arbitraža ima listo 9 stalnih arbitrov, ki sestavljajo arbitražni plenum.
- (2) Lista arbitrov se oblikuje tako, da:
  - 3 arbitre imenujejo igralci, vključeni v sindikat, povezan s FIFPro, preko sindikata,
  - 3 arbitre imenujejo in razrešujejo nogometni klubi, vpisani v register klubov pri NZS, preko Komisije za profesionalni nogomet NZS,
  - predsednika arbitražnega plenuma in še dva arbitra soglasno imenujejo igralci in nogometni klubi prek predstavnikov iz predhodnih alinej s seznama oseb, ki ga predlaga Izvršni odbor NZS. Samo IO NZS lahko predlaga razrešitev teh arbitrov.
- (3) Vsi stalni arbitri so lahko imenovani za odločanje v senatih ali kot arbiter posameznik in pri delovanju arbitraže, imenovanju arbitrov in drugih dolžnostih in pravicah med njimi ni razlike, razen, če ta pravilnik to posebej izrecno določa.
- (4) Notranja organizacija in delo arbitraže se lahko podrobneje uredi s poslovníkom, ki ga sprejme arbitražni plenum z večino svojih članov.

### 9. člen (arbitražni senat in arbiter posameznik)

- (1) Arbitraža odloča v arbitražnem senatu (v nadaljevanju: senat), ki ga sestavljajo trije arbitri kot člani senata, ali po arbitru posamezniku.
- (2) Posamezni senat se oblikuje tako, da vsaka stranka imenuje enega arbitra z liste stalnih arbitrov. Če tožeča stranka v tožbi oziroma tožena stranka v odgovoru na tožbo ne imenuje arbitra, pa se stranki nista dogovorili, da bo v sporu odločal arbiter posameznik, ga po poteku roka za dopolnitev vloge, izmed preostalih stalnih arbitrov določi sekretar arbitraže.
- (3) Senatu predseduje arbiter, ki ga izmed stalnih arbitrov soglasno izbereta imenovana arbitra v roku 15 dni od poziva sekretarja arbitraže. Če predsednik senata ni imenovan v omenjenem roku, ga izmed preostalih stalnih arbitrov določi sekretar arbitraže.
- (4) Sekretar arbitraže arbitra oziroma predsednika arbitraže, v primeru iz (2) in (3) točke tega člena, imenuje izmed preostalih stalnih arbitrov na način, da se zagotovi pravilo naravnega arbitra, tako, da se arbitra oziroma predsednika senata določi po abecednem vrstnem redu, upoštevajoč priimek stalnega arbitra.
- (5) Senat odloča z večino svojih članov.
- (6) Arbiter posameznik v sporu odloča izključno v primeru, če se tako strinjata stranki. V takem primeru tožeča stranka v tožbi ne imenuje arbitra, temveč predlaga, da naj o sporu odloči arbiter posameznik. V kolikor se s tem v odgovoru na tožbo tožena stranka strinja, arbitra posameznika določi sekretar arbitraže na način določen v (4) točki tega člena. V kolikor se tožena stranka z odločanjem arbitra posameznika ne strinja, mora v odgovoru na tožbo temu nasprotovati in imenovati svojega arbitra. V takem primeru sekretar arbitraže po prejemu odgovora na tožbo, tožečo stranko obvesti, da se tožena stranka z odločanjem arbitra posameznika ne strinja in jo obvesti o

imenu s strani tožene stranke imenovanega arbitra in jo pozove, da v roku 8 dni imenuje svojega arbitra..

(7) Arbitrer posameznik je pristojen opravljati vsa dejanja, ki jih je po tem pravilniku pristojen opravljati senat.

#### **10. člen (arbitri)**

(1) Arbitrer je lahko le oseba z univerzitetno izobrazbo pravne smeri ter ustreznim znanjem in izkušnjami s področja športa.

(2) Člani organov NZS, zakoniti zastopniki in člani izvršilnega organa sindikata, povezanega s FIFPro, zakoniti in statutarni zastopniki nogometnih klubov in člani izvršilnih organov MNZ ne smejo biti arbitri.

(3) Arbitri so imenovani za dobo petih let in so lahko ponovno imenovani.

(4) Posameznemu arbitru predčasno preneha mandat stalnega arbitra, če to zahteva sam ali če tako na predlog organa iz prve, druge in tretje alineje drugega odstavka 8. člena sklene arbitražni plenum z večino vseh arbitrov, pri čemer arbitrer, katerega razrešitev se zahteva, nima pravice glasovati.

#### **11. člen (razlogi za izločitev arbitra)**

(1) Arbitrer mora ves čas arbitražnega postopka brez odlašanja razkriti vse okoliščine, ki bi lahko vzbujale dvom o njegovi neodvisnosti in nepristranskosti.

(2) Stranka lahko zahteva izločitev arbitra, ki ga je imenovala ali pri imenovanju katerega je sodelovala, le zaradi razlogov, za katere je izvedela po imenovanju.

#### **12. člen (postopek za izločitev arbitra)**

(1) Stranka, ki zahteva izločitev arbitra, mora v sedmih dneh od dneva, ko je izvedela za razlog za njegovo izločitev, senatu poslati obrazloženo pisno zahtevo za izločitev. Če arbitrer, čigar izločitev se zahteva, ne odstopi kot član senata, ali če se druga stranka ne strinja z zahtevo za izločitev, odloči o zahtevi za izločitev senat, pri čemer arbitrer, čigar izločitev je zahtevana, nima pravice glasovati.

(2) V primeru enakega števila glasov za in proti zahtevi odloča glas predsedujočega, razen če se zahteva njegova izločitev. V takšnem primeru o zahtevi za izločitev odloči arbitrer iz tretje alineje drugega odstavka osmega člena tega pravilnika, čigar priimek na poimenskem seznamu vseh stalnih arbitrov kot prvo sledi imenu arbitra, katerega izločitev se zahteva. Enako velja za odločanje o zahtevi za izločitev arbitra posameznika.

(3) Zoper odločitev o zahtevi za izločitev ni pritožbe.

13. člen  
**(imenovanje nadomestnega arbitra)**

- (1) Če arbiter preneha biti član senata, se v skladu s pravili za imenovanje arbitra imenuje nadomestni arbiter.
- (2) Kdor je v skladu z drugim odstavkom prejšnjega člena odločal o izločitvi predsedujočega arbitra ali arbitra posameznika, ne more biti v isti zadevi imenovan za nadomestnega arbitra.
- (3) Če je imenovan nadomestni arbiter, se izvedeni dokazni postopek do trenutka njegovega imenovanja ne ponovi, razen če senat ne odloči drugače.

14. člen  
**(sekretar arbitraže)**

- (1) Sekretarja arbitraže za dobo štirih let imenuje Izvršni odbor NZS na predlog predsednika NZS.
- (2) Sekretar arbitraže:
  - organizira in vodi delo arbitraže,
  - skrbi za delo senatov,
  - opravlja druge naloge, določene s tem pravilnikom ali poslovníkom arbitraže.
- (3) Sekretar arbitraže je v posameznem postopku, ki poteka pred arbitražo, pristojen:
  - opraviti vsa potrebna procesna dejanja za izvedbo postopka v skladu z določbami tega pravilnika,
  - spremljati potek postopka in udeleževati se obravnave.

15. člen  
**(organizacijski stroški arbitraže)**

Organizacijske stroške arbitraže, zlasti nagrade in stroške arbitrov ter administrativne stroške arbitraže, krijejo nogometni klubi, sindikat, povezan s FIFPro, NZS v skladu s tarifo, opredeljeno v prilogi, ki je sestavni del tega pravilnika.

### **III. TEMELJNE DOLOČBE ARBITRAŽNEGA POSTOPKA**

16. člen  
**(vezanost na zahtevek in prosto razpolaganje z zahtevki)**

- (1) Arbitraža odloča v mejah postavljenih zahtevkov.
- (2) Stranke prosto razpolagajo z zahtevki, ki so jih postavile v postopku, vendar senat ne prizna razpolaganj strank, ki so v nasprotju s prisilnimi predpisi ali moralnimi načeli.

17. člen

**(načelo povezanosti trditvenega in dokaznega bremena)**

- (1) Stranke morajo navesti vsa dejstva, na katera opirajo svoje zahtevke in ugovore, in predlagati dokaze, s katerimi se ta dejstva dokazujejo.
- (2) Senat presoja dopustnost, relevantnost, pomembnost in prepričljivost ponujenih dokazov, pri čemer vselej upošteva, katera stranka nosi dokazno breme glede posameznega spornega dejstva.

18. člen

**(načelo kontradiktornosti)**

Vsaki stranki mora biti dana možnost, da se izjavi o zahtevkih in navedbah nasprotne stranke.

19. člen

**(načelo ustnosti in neposrednosti)**

- (1) Senat odloči o zahtevku na podlagi neposrednega ustnega obravnavanja.
- (2) Senat lahko odloči, da v zadevi ne bo opravil ustne obravnave, če oceni, da je o zahtevku mogoče odločiti na podlagi pisno izvedenih pravnih dejanj in posredno izvedenih dokazov.

20. člen

**(načelo tajnosti in zaupnosti)**

- (1) Obravnava pred senatom je tajna, razen če se stranke ne dogovorijo drugače.
- (2) Podatki, za katere člani senata zvedo pri opravljanju svoje funkcije, so zaupni, razen če se stranke ne dogovorijo drugače, če njihovo razkritje zahteva zakon ali če je razkritje potrebno za izpolnitev ali prisilno izvršitev arbitražne odločbe.

21. člen

**(načelo ekonomičnosti postopka in proste presoje dokazov)**

- (1) Senat si mora prizadevati, da se opravi postopek brez zavlačevanja in s čim manjšimi stroški, in onemogočiti vsako zlorabo pravic, ki jih imajo stranke v postopku.
- (2) Katera dejstva se štejejo za dokazana, odloči senat po svojem prepričanju na podlagi vestne in skrbne presoje vsakega dokaza posebej in vseh dokazov skupaj ter na podlagi uspeha celotnega postopka.

22. člen

**(prepoved zlorabe pravic)**

Stranke, njihovi zakoniti zastopniki in pooblaščenici morajo v arbitražnem postopku govoriti resnico in pošteno uporabljati pravice, ki jih imajo po tem zakonu.

**23. člen**  
**(opravljanje procesnih dejanj)**

- (1) Stranke opravljajo procesna dejanja osebno ali po pooblaščenцу, in sicer izven naroka pisno, na naroku pa ustno.
- (2) Postopek pred arbitražo poteka v slovenskem jeziku.
- (3) Vloga se vloži v pisni obliki, in sicer tako, da se pošlje po pošti ali z neposredno izročitvijo arbitraži.
- (4) Tožbo in vsa druga pisanja je treba arbitraži dostaviti v zadostnem številu izvodov za arbitražo, nasprotno stranko in vse člane senata.
- (5) Vloga, ki ni sestavljena v slovenskem jeziku, in vlogo, ki je nepopolna, nerazumljiva ali nepodpisana ali pa je podpisana s strani nepooblaščenec osebe, se vrne vložniku v popravek oziroma dopolnitev. Senat ob tem določi rok za odpravo pomanjkljivosti, ki ne sme biti daljši od 8 dni, in vložnika obenem opozori na pravne posledice, če ne bo ravnal v skladu z zahtevo. Če vložnik ne ravnal po nalogu senata, se vloga zavrže, razen, če ta pravilnik določa druge posledice.
- (6) Senat lahko po posvetovanju s strankami in v kolikor nobena stranka temu ne nasprotuje, odloči, da se posamezne listine ali drugi dokazi uporabijo, čeprav so sestavljeni v tujem jeziku, če to glede na okoliščine šteje za primerno.

**24. člen**  
**(vročanje)**

- (1) Pisanja se strankam vročajo na sedežu arbitraže ali na njihovem naslovu oziroma sedežu po pošti s priporočenim pismom s povratnico. Stranke se lahko s soglasjem arbitražnega senata dogovorijo, da se pisanja pošiljajo tudi, ali zgolj po elektronski pošti, kar velja za vsa pisanja, razen za odločbo.
- (2) Če vročitve po pošti ni mogoče opraviti po prvem odstavku tega člena niti po razumnih poizvedbah, se pisanje šteje za prejeto, če je bilo poslano na zadnji znani naslov, ki ga je navedla stranka, pod pogojem, da je na pošiljki, poslani s priporočenim pismom s povratnico ali z drugimi sredstvi, izkazan poskus vročitve.
- (3) Pisanje se šteje za prejeto tistega dne, ko je vročeno naslovníku na način, opisan v prvem ali drugem odstavku tega člena.
- (4) Če naslovník zavrne sprejem pisanja, se šteje, da je vročitev opravljena, če je na vročilnici izkazan datum zavrnitve sprejema in podpis vročevalca.
- (5) Če ima stranka pooblaščenca, se vročajo pisanja njemu.

**25. člen**  
**(spoštovanje rokov)**

- (1) Stranke morajo procesna dejanja opraviti v rokih, ki jih določa ta pravilnik ali jim jih glede na okoliščine primera določi senat.



- (2) Šteje se, da je vloga vložena pravočasno, če je izročena arbitraži, preden se rok izteče. Če se pošlje vloga po pošti priporočeno, se šteje dan oddaje na pošto za dan izročitve.
- (3) Roki, ki jih strankam določi senat, ne smejo biti krajši od 8 dni in ne daljši od 30 dni. V nujnih primerih lahko senat rok skrajša.
- (4) Če ta pravilnik ne določa posledic, ki nastopijo zaradi nespoštovanja roka, posledice določi senat.

**26. člen**  
**(računanje rokov)**

- (1) Roki začnejo teči prvi naslednji dan po dnevu vročitve.
- (2) Rok se izteče ob polnoči zadnjega dne roka. Če je ta dan sobota, nedelja, praznik ali drug dela prost dan, se rok izteče s pretekom prvega prihodnjega delavnika.

**27. člen**  
**(podaljšljivost rokov)**

- (1) Rokov, ki so določeni s tem pravilnikom, ni mogoče podaljšati.
- (2) Rok, ki ga določi senat, se na predlog stranke lahko enkrat podaljša, če za to obstajajo upravičeni razlogi.
- (3) Podaljšanje roka se mora predlagati, preden se rok izteče.

**28. člen**  
**(vrnitev v prejšnje stanje)**

- (1) Če stranka zamudi narok ali rok za kakšno procesno dejanje in zaradi tega izgubi pravico opraviti to dejanje, ji senat na njen predlog, ki ga mora vložiti najkasneje v 30 dneh od dneva zamude, dovoli opravo tega dejanja pozneje, če spozna, da je stranka zamudila narok ali rok iz upravičenega razloga.
- (2) Če se predlaga vrnitev v prejšnje stanje zaradi zamude roka, mora predlagatelj skupaj z vložitvijo predloga opraviti tudi zamujeno dejanje.

#### **IV. POTEK ARBITRAŽNEGA POSTOPKA**

**29. člen**  
**(splošno pravilo)**

Senat ob upoštevanju obveznih pravil postopka, ki jih določa ta pravilnik, postopek vodi na način, ki ga glede na okoliščine šteje za najbolj primernega.

30. člen  
**(začetek postopka)**

- (1) Arbitražni postopek se začne s tožbo.
- (2) Za začetek postopka pred arbitražo se šteje dan, ko arbitraža prejme tožbo.
- (3) Tožba mora vsebovati:
  - (a) imena in naslove strank in njihovih morebitnih pooblaščenecv,
  - (b) določen zahtevek glede glavne stvari in stranskih terjatev,
  - (c) vrednost spornega predmeta, če se zahtevek ne glasi na denarno terjatev;
  - (d) dejstva, na katera tožeča stranka opira zahtevek, in dokaze za ugotovitev teh dejstev,
  - (e) izjavo o imenovanju arbitra s seznama stalnih arbitrov oziroma predlog, da o sporu odloči arbiter posameznik.
- (4) Če tožba ne vsebuje vseh elementov iz prejšnjega odstavka ali ni sestavljena v skladu z 23. členom tega pravilnika, sekretar arbitraže tožečo stranko pozove, naj jo v roku 8 dni dopolni ali popravi. Če tožeča stranka tega ne stori, sekretar tožbo zavrže, razen, če ta pravilnik določa druge posledice.

31. člen  
**(odgovor na tožbo)**

- (1) Tožena stranka mora odgovoriti na tožbo in imenovati arbitra v 15 dneh od vročitve tožbe.
- (2) V kolikor tožeča stranka v tožbi predlaga, da o sporu odloči arbiter posameznik, mora tožena stranka v odgovoru na tožbo podati k temu soglasje ali pa soglasje odkloniti. V primeru, da soglasje odkloni, mora v odgovoru na tožbo imenovati svojega arbitra.
- (3) V primeru, da tožena stranka poda soglasje k odločanju po arbitru posamezniku, arbitra posameznika imenuje sekretar arbitraže na način iz (4) in (6) točke 9. člena tega pravilnika.
- (4) V primeru, da tožena stranka ne soglaša z odločanjem po arbitru posamezniku in v odgovoru na tožbo imenuje svojega arbitra, sekretar arbitraže o tem in o imenu s strani tožene stranke izbranega arbitra, obvesti tožečo stranko in ji podeli 8 dnevni rok za imenovanje arbitra. V kolikor tožeča stranka v tem roku svojega arbitra ne imenuje, ga imenuje sekretar arbitraže na način iz (4) točke 9. člena tega pravilnika.
- (5) Tožena stranka lahko ugovarja pristojnost arbitraže najkasneje v odgovoru na tožbo. Tudi v primeru pravočasnega ugovora nepristojnosti, se v skladu s tem pravilnikom imenuje arbitre ali arbitra posameznika. Če je ugovor upravičen, senat ali arbiter posameznik zavrže tožbo.

32. člen  
**(pasivnost stranke)**

- (1) Če stranka na tožbo ne odgovori v roku petnajstih dni, se šteje, da priznava resničnost navedb tožeče stranke, pod pogojem, da navedbe tožeče stranke niso v nasprotju z dokazi, ki jih je tožeča stranka predložila ali splošno znanimi dejstvi. Če je tožena stranka pasivna, lahko senat, če mu trditvena podlaga in predloženi dokazi to omogočajo, odloči na podlagi stanja spisa.

- (2) Če tožena stranka pravočasno ne imenuje arbitra, to namesto nje stori sekretar arbitraže, v skladu z drugimi določbami tega pravilnika.

### 33. člen (preizkus pristojnosti)

- (1) Senat ali arbiter posameznik po konstituiranju najprej preizkusi svojo pristojnost za odločanje, v skladu z naslednjimi odstavki.
- (2) Senat ali arbiter posameznik preizkusi svojo pristojnost vedno, kadar je tožena stranka v odgovoru na tožbo ugovarjala pristojnosti arbitraže.
- (3) V drugih primerih senat ali arbiter posameznik preizkusi svojo pristojnost zgolj v primerih, kjer je s tem pravilnikom ali drugimi predpisi odločanje te arbitraže izrecno izključena.
- (4) Če senat ali arbiter posameznik v primerih iz (2) in (3) točke tega člena ugotovi, da je za odločitev o sporu pristojen drug organ, se s sklepom izreče za nepristojnega, razveljavi opravljena dejanja in tožbo zavrže. Če je za odločitev pristojen organ znotraj NZS, senat ali arbiter posameznik zadevo pošlje pristojnemu organu ter o tem nemudoma obvesti stranke. Če je za odločanje pristojen katerikoli drug organ, senat prejeta pisanja vrne strankam.
- (5) V kolikor senat ali arbiter posameznik ob preizkusu pristojnosti ugotovi, da je pristojen, o tem ne izda posebne odločbe.
- (6) Zoper sklep, s katerim je senat ugotovil svojo nepristojnost, ni pritožbe.

### 34. člen (dokazni postopek)

- (1) Stranke lahko navajajo nova dejstva in predložijo nove dokaze do konca dokaznega postopka. Senat lahko po posvetovanju s strankami določi potek postopka, v katerem določi roke, možnost vložitve vlog, njihovo število, datum obravnave in druga procesna dejanja, pri čemer mora biti zagotovljena pravica stranke do izjave in do enakopravne obravnave vseh strank.
- (2) Senat lahko stranko pozove, da v roku, ki ji ga določi, odgovori na posamezna vprašanja glede okoliščin, ki so pomembne za odločitev, da dopolni ali dodatno obrazloži svoje predhodne navedbe, predloži dokaze ali predlaga dodatne dokaze, predloži listine, na katere je se sklicevala, se izjavi o navedbah nasprotne stranke ali že izvedenih dokazih, poda svoja pravna naziranja ali predloži sodno prakso, na katere se sklicuje. Če stranka tega ne stori, lahko takšna dejstva in dokaze kasneje navaja le pod pogojem, da jih predhodno ni mogla navesti brez svoje krivde, ali če njihova dopustitev po presoji senata ne bi zavlekla reševanja spora. Na to posledico je treba stranko v pozivu opozoriti.
- (3) Dokazni postopek se zaključi, ko je zadeva zrela za razsojo.

## V. ODLOČBA

### 35. člen (oblika in vsebina odločbe)

- (1) O glavni stvari odloči senat s pisno odločbo, ki se sprejme z večino glasov.
- (2) Senat mora navesti razloge, na katerih temelji arbitražna odločba, razen če sta se stranki poravnali ali če sta se kadarkoli do konca postopka dogovorili, da je ni potrebno obrazložiti.
- (3) Člani senata podpišejo izvirnik arbitražne odločbe in vse prepise ter navedejo datum in kraj izdaje odločbe. Arbitražna odločba velja tudi tedaj, kadar je kakšen član senata noče podpisati, če jo je podpisala večina članov senata in je na odločbi navedeno, da je član senata zavrnil podpis.
- (4) Senat mora strankama poslati arbitražno odločbo najpozneje v 30 dneh po končani obravnavi. Če senat o zahtevku odloči brez ustne obravnave, mora arbitražno odločbo izdati v treh mesecih od vložitve tožbe.
- (5) V nujnih primerih senat stranke takoj seznaniti z odločitvijo, pisno odločbo pa izda v nadaljnjih 30 dneh.

#### 36. člen

##### **(dokončnost)**

Arbitražna odločba je dokončna.

#### 37. člen

##### **(takse in stroški postopka)**

- (1) Za vložitev tožbe in odgovora na tožbo morajo stranke postopka plačati takso v skladu z veljavno tarifo, opredeljeno v prilogi, ki je sestavni del tega pravilnika.
- (2) Med stroške postopka se štejejo predvsem stroški strank ter njihovih pooblaščenec, stroški prič in nagrade izvedencev. Nagrade in stroški arbitrov ter administrativni stroški arbitraže niso stroški postopka in jih stranke niso dolžne povrniti.
- (3) V arbitražni odločbi senat odloči, v kakšnem razmerju stranke plačajo stroške postopka, pri čemer je osnovno vodilo uspeh stranke v postopku.

#### 38. člen

##### **(objava)**

Senat lahko ob upoštevanju okoliščin in pomena zadeve odloči, da se arbitražna odločba objavi v glasilu ali na spletnih straneh NZS, vendar šele po tem, ko se prikrije identiteta sodelujočih strank in podatki zaupne narave, razen če se stranke strinjajo z objavo odločbe.

## VI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

#### 39. člen

##### **(začetek veljavnosti)**

- (1) Ta pravilnik, razen priloge k pravilniku, začne veljati naslednji dan po objavi na spletni strani NZS.
- (2) Stranke lahko začnejo uresničevati svoje pravice iz tega pravilnika šele, ko je arbitražni plenum v celoti sestavljen, je imenovan sekretar arbitraže, postane priloga k pravilniku o arbitraži veljavna in je sprejet poslovnik o notranji organizaciji in delovanju arbitraže.

Brdo pri Kranju, 19.06.2019

**Nogometna zveza Slovenije**  
**Radenko Mijatović I. r.**  
Predsednik NZS

## Priloga k pravilniku o arbitraži

### 1. člen

Ta priloga določa tarifo iz prvega odstavka 37. člena pravilnika.

### 2. člen

Organizacijske stroške arbitraže, zlasti nagrade in stroške arbitrov ter administrativne stroške arbitraže, krijejo na letni ravni do višine 20.000,00 € nogometni klubi, sindikat, povezan s FIFPro in NZS v naslednjem razmerju:

- Nogometni klubi: 25%,
- Sindikat, povezan s FIFPro: 25% in
- NZS: 50%.

Preostale organizacijske stroške arbitraže krije NZS.

### 3. člen

Sindikat, povezan s FIFPro, in nogometni klubi preko svojega predstavnika lahko enkrat letno predlagajo, da se razmerje kritja iz prejšnjega člena spremeni.

### 4. člen

K tarifi dajeta soglasje sindikat, povezan s FIFPro, in nogometni klubi preko svojega predstavnika.  
Tarifa

### 5. člen

Tarifa začne veljati, če jo potrdijo sindikat, povezan s FIFPro, in nogometni klubi preko svojega predstavnika in NZS.